



ИЛЬЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО



№3 (311)

20 февраля
2022 г.

ДЕЛО, КОТОРОМУ ПОСВЯТИЛ ВСЮ СВОЮ ЖИЗНЬ

Родина – это святое! Это народ, земля, страна, где я родился. Это свято, как любовь к матери. Любить Родину, искренне гордиться ею – вот поистине великое счастье...

Борис Александрович Югай, генерал-майор, заместитель министра обороны Кыргызской Республики. Родился 15 ноября 1957 года в селе Георгиевка Курдайского района Джамбульской области.



После окончания в 1979 году Ленинградского высшего артиллерийского командного училища военную службу начал командиром взвода гаубичного артиллерийского полка танковой дивизии Одесского военного округа. Долгие годы служил в разных регионах СССР. Участвовал

в боевых действиях в Афганистане в составе ограниченного контингента советских войск. Вернулся оттуда, получив неоценимый боевой опыт, который в дальнейшем передавал молодым защитникам Отечества. С 1988 года проходил службу в военных комиссариатах Кыргызской ССР. В 1999 году был назначен начальником Главного организационно-мобилизационного управления – заместителем начальника Главного штаба Вооруженных сил Кыргызской Республики.

В 2007 году был назначен начальником Главного штаба Вооруженных сил – первым заместителем министра обороны. В октябре 2008 года уволен в запас по собственному желанию.

Заслуги Бориса Александровича Югай перед Родиной и народом высоко оценены правительствами СССР и Кыргызской Республики. Он награжден медалями «За безупречную службу», «Кужурмон кызмат отогондугу учун», «За укрепление военного сотрудничества», «За заслуги» I степени, орденом Святого Александра Невского II степени. Президентом Республики Афганистан награжден медалью «Воину-интернационалисту от благодарного афганского народа».

Продолжение на стр. 4, 5

**26 февраля состоится
ОТЧЕТНОЕ СОБРАНИЕ за 2021-2022 гг.**

**Место проведения: конференц-зал
отеля «Европа».**

**Время: регистрация с 11.30,
начало собрания в 12.00.**

Повестка дня:

- 1. Отчет президента ООК КР Хан В.Н. за двухлетний период.**
- 2. Отчет ревизионной комиссии по итогам проверки финансово-хозяйственной деятельности ООК КР.**
- 3. Выступление председателя правления ООК КР Пак А.Н.**
- 4. Выступление главного редактора газеты «Ильчи» Ким Ю.В. (создание сайта «Корейцы Кыргызстана», о создании виртуального Музея о корейцах КР, проблемы финансирования газеты «Ильчи»).**
- 5. Разное (обсуждение вопроса об изменениях в Уставе ООК КР, другие вопросы).**



ВРУЧЕНИЕ СТИПЕНДИЙ ОТ ФОНДА «ДИН-ХЫНГ»

СОБРАНИЕ ПРЕЗИДИУМА

17 февраля в Корейском народном доме состоялось очередное собрание президиума Общественного объединения корейцев Кыргызстана. На повестке дня было несколько вопросов, касающихся текущей деятельности.

Недавно состоялись выборы председателя Молодежного движения ООК КР, и новый лидер Владислав Ким вместе со своим помощником рассказали о своей программе и поделились планом мероприятий на предстоящий год. Помимо внутриклубных мероприятий молодежь будет принимать участие во всех мероприятиях, проводимых ООК КР, в предстоящем форуме ОКБК и, конечно, в самом

главном для них событии – Молодежном летнем лагере.



Члены президиума поздравили нового председателя «молодежки» и пожелали успеха

и достижения всех поставленных целей. Также на собрании был поставлен вопрос о назначении нового куратора, единогласным решением был избран вице-президент, член президиума ООК КР Олег Викторович Ним.

Далее был заслушан отчет председателя СП «Прогресс» ООК КР о текущей деятельности и новостях, о предстоящем в сентябре этого года Международном форуме, который пройдет в Кыргызстане.

Также присутствующие обсудили финансовые, хозяйственные и другие вопросы, состояние тепличного комплекса и предстоящее 26 февраля общее собрание ООК КР.

Юрий Ким

РАЗВИТИЕ ГРАЖДАНСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ «КЫРГЫЗ ЖАРАНЫ»

4 февраля в конференц-зале Министерства культуры, информации, спорта и молодежной политики Кыргызской Республики состоялось мероприятие с целью ознакомления и обсуждения плана Концепции развития гражданской идентичности «Кыргыз жараны» в Кыргыз-



ской Республике на период 2021-2026 гг. В мероприятии активно приняли участие руководители и представители этнических общественных объединений Ассамблеи народа Кыргызстана.

Ассамблея народа Кыргызстана

ВРУЧЕНИЕ СТИПЕНДИЙ ОТ ФОНДА «ДИН-ХЫНГ»

15 февраля в Корейском народном доме состоялось ставшее уже традиционным событие. В этот день прошла церемония вручения 12-й стипендии от фонда «Дин-Хынг» при содействии общественной организации «Гуд Партнер». Данную стипендию вот уже на протяжении многих лет получают школьники старших классов из семей этнических корейцев за хорошую учебу и изучение корейского языка.

Организаторам помогает Общественное объединение корейцев Кыргызстана, которое каждый год обновляет списки детей и тем самым дает возможность большему количеству школьников принять участие в отборе и мотивирует их еще усерднее за-

ниматься и изучать корейский язык.

Торжественное мероприятие открыл директор фонда «Гуд Партнер» Джонг Чун Соб, поздравив всех стипенди-



атов и рассказав о фонде и целях данного проекта. Также он поблагодарил за помощь и содействие руководство ООК КР и выразил надежду на то, что

дети и дальше будут изучать корейский язык и проявлять интерес к культуре Кореи.

С приветственным словом обратилась вице-президент ООК КР Виктория Иннокентьевна Тигай:

– Дорогие участники, цените сегодняшнее время, ваши родители и близкие делают все для того, чтобы вы получили качественное образование. Спасибо огромное фонду за оказание нашим детям помощи в виде стипендии. Успехов и достижения всех поставленных целей!

В свою очередь дети и присутствующие на церемонии родители поблагодарили руководство фонда и всех организаторов за предоставление данной стипендии.

Юрий Ким

В СЕУЛЬСКОМ МУЛЬТИКУЛЬТУРНОМ МУЗЕЕ УСТАНОВЛЕН КЫРГЫЗСКИЙ УГОЛОК

В рамках празднования 30-й годовщины установления дипломатических отношений между Кыргызской Республикой и Республикой Корея в мультикультурном музее в Сеуле открылся кыргызский уголок.

В церемонии открытия приняли участие посол Кыргызской Республики Динара Кемелова и директор мультикультурного музея Ким Юн Тэ. Стороны обменялись памятными табличками с выражением взаимной благодарности за вклад в развитие межкультурного сотрудничества между Кыргызстаном и Кореей.

В целях создания кыргызского уголка посольство собрало экспонаты и предоставило в дар мультикультурному музею. При этом посольство выражает благодарность руководителю Felt Art Studio Жылдыз Асанакунуовой, культурологу Турганбаю Молдогазиеву, руководителю NAG Group Гульшайыр Надырбековой, Алып Мергеналиевой, Мире Айткуловой, а также сотрудникам посольства Кыргызстана в Корее за предоставление культурных экспонатов и предметов быта из личных коллекций.



Жители Кореи, а также кыргызстанцы, находящиеся в Сеуле, могут посетить музей и увидеть кыргызский уголок по следующему адресу: 135, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul.

Источник: facebook.com/kgembassykr

ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

С 27 января по 9 февраля Кыргызстан посетили корейские эксперты в рамках проекта «Модернизация и развитие потенциала системы электронного межведомственного взаимодействия («ТҮНДҮК»)».

На сегодняшний день изучение и планирование проекта завершены, и в течение 2022 года планируется завершить работы по проектированию

и реконструкции нового дата-центра Министерства цифрового развития Кыргызской Республики, а также установить необхо-

димое оборудование и системы для функционирования системы «ТҮНДҮК».

В то же время KOICA тесно сотрудничает с МЦР и ГП «Инфоком» для упрощения и автоматизации



предоставления государственных услуг населению и бизнес-сообществу.

Источник:

facebook.com/koica.kyrgyz

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

생일 축하합니다!

Хван Валентина Васильевна
(7 февраля)

Ким Надежда Васильевна
(9 февраля)

Ким Роза Петровна
(18 февраля)



Набор студентов на программу обучения для зарубежных корейцев в Корее на весенний семестр 2022 года

1. Общие сведения

Организаторы: Национальный институт международного образования.

Место проведения: Национальный университет Конджу.

2. Курсы, период и стоимость

Курс	Период курса	Стоимость курса	Срок подачи документов
Курс по подготовке к поступлению в вуз, весенний семестр (смешанное обучение)	2022. 4. 1. ~ 8. 25. (2022.4.1. ~ 4.29. дистанционное 2022.5.3. ~ 8.25. очное)	3,010,000 кор. вон (занятия, проживание, питание) Возможно получение стипендии для бесплатного обучения и 70% стоимости авиабилета	до 11 марта 2022 г. Заявку на смешанное обучение необходимо подать в Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Исанова, 79, 9 этаж)
Курс по ознакомлению с родиной, весенний семестр	2022. 5. 3. ~ 6. 27.	1,390,000 кор. вон (занятия, проживание, питание) Возможно получение стипендии для бесплатного обучения и 70% стоимости авиабилета	до 11 марта 2022 г. Заявку на очное обучение необходимо подать в Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Исанова, 79, 9 этаж)
Курс дистанционного обучения, весенний семестр	2022. 4. 1. ~ 4. 29.	бесплатно	до 18 марта 2022 г. Заявку на дистанционное обучение необходимо подать непосредственно в Университет Конджу

3. Право на подачу заявления

Курс по подготовке к поступлению в вуз (смешанное обучение): 1) только для тех, кто прошел вакцинацию от COVID-19; 2) зарубежные корейцы, окончившие полное среднее образование, желающие поступить в вузы Кореи и получившие рекомендацию главы дипмиссии.

Курс по ознакомлению с родиной: 1) только для тех, кто прошел вакцинацию от COVID-19; 2) зарубежные корейцы, окончившие начальные классы средней школы и получившие рекомендацию главы дипмиссии.

4. Необходимые документы

Смешанное и очное обучение

- 1) Заявление (установленной формы) с прикрепленной цветной фотографией 3x4;
- 2) Учебный план (установленной формы);

3) Согласие на сбор личной информации (установленной формы);

4) Диплом об окончании последнего учебного заведения или справка с места учебы;

5) Табель успеваемости (оценки);

6) Документ, подтверждающий этническую принадлежность;

7) Копия загранпаспорта;

8) Сертификат о вакцинации против COVID-19.

Дистанционное обучение

1) Заявление (установленной формы) с прикрепленной цветной фотографией 3x4;

2) Учебный план (установленной формы);

3) Согласие на сбор личной информации (установленной формы);

4) Документ, подтверждающий этническую принадлежность.

ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ В МАГИСТРАТУРЕ ИЛИ ДОКТОРАНТУРЕ GKS 2022 (ОТБОР ЧЕРЕЗ ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ В БИШКЕКЕ)

Квота для Кыргызской Республики: 12 человек (9 мест по общей квоте, 2 места для этнических корейцев и 1 место для преподавателей корейского языка).

Прием документов: 21 февраля 2022 г. (пн.), 9.00 – 4 марта 2022 г. (пт.), 17.00 (кроме официальных выходных).

Место приема документов: Центр образования Республики Корея в Бишкеке, г. Бишкек, ул. Исанова, 79, БЦ «79», 9 этаж, администрация.

Собеседование: 15 марта 2022 г. (вт.) – возможно изменение даты.

Кандидаты на отбор через Центр образования Республики Корея в Бишкеке (кроме этнических корейцев и подающих на научно-технические специальности) должны иметь сертификат на знание корейского языка TOPIK 3-го уровня и выше.

Отбор кандидатов на стипендию правительства Республики Корея для обучения в магистратуре или докторантуре GKS 2022 (отбор через определенный университет в Республике Корея)

Квота для Кыргызской Республики: 16 человек (12 мест по общей квоте и 4 места для региональных университетов).

Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет.

Отбор кандидатов на стипендию правительства Республики Корея для обучения в магистратуре или докторантуре GKS 2022 по программе R&D

Общая квота для всех стран: 100 человек.

Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет.

Подробная информация на сайте Центра образования Республики Корея в Бишкеке.

Объявление о церемонии открытия «Фрунзенской школы по выходным»

1. **Время:** 10.00-12.50,
26 февраля, 2022 г.

2. **Для кого:** дети 2015-2016 года рождения.

3. **Место:** Кыргызско-Корейский колледж,
ул. Гоголя, 20А.

4. **Оплата:** южные корейцы – 4 000 сомов / этнические корейцы – 2 000 сомов (период проведения занятий – 13 недель).

5. **Программа (26 февраля):**
09.00 – церемония открытия;
09.30-12.50 – занятия.

6. **Расписание занятий:**

1-3 урок – корейский язык;
4-5 урок – культура, класс активной деятельности.

7. Вопросы по тел.: (0-550) 333-662, (0-556) 495-997

(возможна консультация на русском языке).

ДЕЛО, КОТОРОМУ ПОСВЯТИЛ ВСЮ СВОЮ ЖИЗНЬ

*Призвание – это состояние души, когда понимаешь, что без этого не можешь жить.
Желание заниматься именно этим делом, понимание того, что ты здесь нужен...*

Б. А. Югай

Учеба и служба в армии...

В семье Бориса Александровича все были математиками, и он, в сущности, тоже хотел получить образование по специальности инженер-математик в Академии имени Жуковского в Москве. Эта академия является военно-инженерной, и в ней преподают специальности, связанные с космосом. То есть Борис Александрович изначально хотел быть и военным, и инженером-математиком. Однако в те времена – сейчас об этом можно говорить открыто – графа «национальность» не позволила ему поступить в вуз, связанный с особо важными, секретными вопросами. К великому удивлению, после первого курса Ленинградского университета, когда он обратился с рапортом к начальнику академии генерал-лейтенанту Одинцову, ему пришло разрешение, в котором говорилось, что, пожалуйста, вас зачислят на специальность инженер-математик в академию имени Жуковского. Но когда Борис Александрович обратился в военный комиссариат с просьбой о переводе туда на учебу, у него возникли преграды такого характера: «по состоянию здоровья вы не подходите». В общем, создавали препятствия. И при этом, когда он уже отказался от перевода, его вызвали через месяц и сказали: «Выбирайте любое ленинградское училище, вплоть до военно-морского флота. Только скажите «да», и вы будете там».



Таким образом он окончил Ленинградское артиллерийское командное училище. Это, можно сказать, была судьба. Оно находилось в центре Ленинграда, было краснознаменным, ордена Ленина. Обучался Борис Александрович на кафедре радиоэлектроники. Закончил, естественно, хорошо, в высокой должности – заместитель командира взвода, старшина, а это было очень серьезно, так как на эти должности ставили курсантов, которые окончили Суворовское училище или же прошли службу в армии. Он же, представитель гражданской молодежи, получив такую должность, сразу был принят кандидатом в члены КПСС.

В Афганистане...

При дальнейшем распределении Борис Александрович попал в город Запорожье, Одесский военный округ. Там прослужил четыре месяца, а 2 января 1980 года его вызвали в штаб, где командующий объявил: «Приказом командующего Одесским военным округом вы направляетесь в Республику Афганистан. На сборы дается три часа. Быть на плацу полностью готовым к убийству в Афганистан». Он сказал: «Есть!».

Так и попал первый раз в Афганистан в составе 353-й артиллерийской армейской бригады большой мощности.

Недолгое время участвовал в боевых операциях, потом 353-я бригада была выведена в Узбекистан. Там пробыл 2 месяца, а далее со своими друзьями лейтенантами Неведомски и Кальмуцки опять в Афганистан.



«Тогда были такие понятия... Когда на плацу спросили: «У вас есть какие-либо жалобы, заявления?», мы ответили: «У нас есть заявление. Просим направить нас добровольно в Афганистан». Мы были так воспитаны, патриотизм был для нас не просто красивым словом. Вопрос о переводе был решен, и через две недели мы уже летели в Кабул», – сказал однажды в интервью газете «Ильчи» Борис Александрович.

Попав во второй раз в Афганистан, он оказался в 177-м алма-атинском полку. Последующие 1,5 года участвовал в боевых действиях. Каждый день боевые операции по прочесыванию местности, охрана дороги и т. д. В течение одного месяца, как раз перед убытием из Афганистана, Борис Александрович даже был начальником знаменитого тоннеля Саланг. Был представлен к медали «За отвагу» за боевой поход в Бамиан, потом к ордену Красной Звезды за вывод из окружения разведывательной роты, но награды так и не получил. Затем по прямой замене отбыл в Германию.

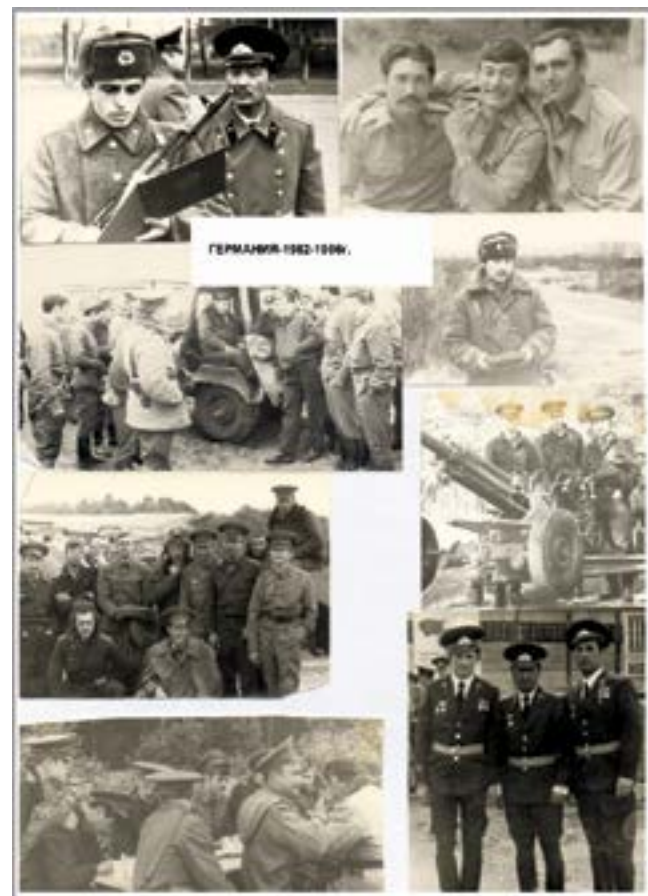


По карьерной лестнице...

Далее были пять лет службы в Германии, 94-я дивизия, город Шверин, в должности командира батареи. В 1982-1984 годах батарея, находившаяся под командованием Бориса Александровича, была признана лучшей в дивизии, за что его вновь представили к ордену Красной Звезды, который он опять же не получил. В 1985 году был представлен к медали «За боевые заслуги» – лучшее подразделение дивизии... Итог тот же...

Дальше Борис Александрович попал в Ленинградскую область на должность начальника дивизионного штаба, по замене в Средне-Азиатский округ, пошел по линии военных комиссариатов. После развала СССР в 1994 году попал в Министерство обороны КР: отдел мобилизационной подготовки войск, затем – начальник отдела, начальник управления, зам. начальника главного управления по штатной структуре войск, мобилизационной подготовке войск, потом начальник организационного управления, то есть военный комиссар республики – в 1998 году.

В 1999-м Борис Александрович был назначен заместителем начальника службы государствен-



ной охраны президента. Потом вернулся в Министерство обороны начальником главного организационно-мобилизационного управления, заместителем начальника главного штаба. И в 2002 году, в октябре, назначен заместителем министра обороны.

На вопрос: «Что самое сложное в работе заместителя министра обороны?» Борис Александрович ответил: «Скажу так: основная задача – обеспечить всех. Но когда знаешь, что в бюджете очень мало средств, это мучает. К великому сожалению, в бюджете не заложены достаточные средства на обеспечение армии и обороноспособности. И, грубо говоря, приходится все склеивать. Были бы финансы, можно было бы улучшить общевоинской паек, поднять заработную плату офицерам, обеспечить их жильем».



О военной форме...

У Бориса Александровича спросили о его отношении к военной форме, на что он ответил: «Вообще, у каждого офицера должно быть одно понятие о форме – форму нужно любить. По уставу форма всегда должна быть чистой, аккуратной. Ведь военный – это человек подтянутый, опрятный. Погоны для армии, для всех силовых структур Кыргызстана сейчас совершенно новые и отличные от советских. Ведь раз мы независимая республика, то и должны иметь свои знаки различия, свою форму. Когда наша армия была одета в советскую военную форму, со всей советской атрибутикой, это было неправильно. А сейчас, когда наша армия выезжает, например, на учения в другие государства в своей форме, уже возникает чувство гордости. Тем более что наши знаки различия являются одними из самых красивых. Это мнение не только мое, но и офицеров многих других государств».

Об увлечениях...

В молодости Борис Александрович увлекался спортом и всегда поддерживал хорошую физиче-

скую форму. Купание по утрам в десятиградусный мороз было нормальным для него явлением. Опыт в Афганистане показал, что всегда нужно иметь серьезную физическую подготовку. По восемь-десять часов подниматься в горы в жарком климате, по бездорожью, с полной экипировкой боеприпасов и продуктов питания, оказывать помощь солдатам сможет не каждый. А боевые задачи так и ставились: за ночь перейти перевал, занять позиции к четырем утра... Поэтому физическая подготовка – это один из элементов, который должен всегда сопровождать офицера. Если говорить о виде спорта, то для Бориса Александровича самым интересным и любимым был футбол, в который он играл и в Ленинграде, и здесь, даже выигрывал кожаный мяч как капитан команды. Также очень любил играть в настольный теннис. А в последнее время увлекался бильярдом. Для него это был скорее не спорт, а способ отключиться от каких-то своих проблем – бытовых, служебных...

Сестра Людмила Александровна Югай о брате Борисе...

– Ему еще с детства нравилось все военное. Однажды он примерил военную форму, и все отметили, что ему она очень идет. И что-то в нем загорелось. Хотя наш папа вообще не хотел, чтобы



Борис стал военным. Окончив школу, он поступил в Ленинградский государственный университет и через год, ничего не говоря, подал документы в Военно-артиллерийское командное училище. Мы дома даже не знали об этом... И вот в сентябре приходит письмо, в котором Борис пишет, что «не глядя» поменял университет на училище. Мы конечно же подумали, что он опять шутит. Он был веселым, любил шутить, всегда мог разрядить обстановку.

К сожалению, Борис Александрович очень рано ушел, но могу сказать, что он прожил счастливую жизнь, потому что достиг всего, чего желал. Он всегда с гордостью говорил: «Я единственный кореец – начальник Генерального штаба!».

Работа для него была всем. Борис был настоящим профессионалом и специалистом своего дела, он знал практически все. За это его всегда ценили и уважали на работе коллеги и сотрудники. Ему удавалось легко решить любой вопрос, находить общий язык абсолютно со всеми.



Борис Александрович Югай – генерал-майор, человек, воевавший в Афганистане, сделавший себя сам, прошедший путь от командира взвода Советской Армии до начальника Главного штаба Вооруженных сил, первого заместителя министра обороны Кыргызской Республики, начальника Объединенного штаба Организации договора о коллективной безопасности.



GENERAL KIM, JONG HWAN
CHAIRMAN, JOINT CHIEFS OF STAFF
REPUBLIC OF KOREA

Памяти генерала

*Победа тебе стоила здоровья.
Для нас ты настоящий генерал!
Ты патриот, не предал офицера,
С кем оборону для страны держал.*

*Для нас ты офицер, солдат, мужчина.
И Родина твоя – наш Кыргызстан.
И мы горды, что был ты рядом с нами.
Горды за тех, с кем ты дружил и знал.*

*Ты честь свою поставил выше правил,
Что предложил тебе невидимый закон.
Не стал ты перед ними на колени,
Ты честь свою, мундир не запятнал.*

*В том малом сердце, что полно дерзаний,
С обидой, болью, с ранами борясь,
Ты отстоял себя в бою совсем неравном,
Ты победил, ты душу не продал.*

*И для истории ты будешь пробным камнем,
Мерилом высшего и честного суда.
Пусть помнят все: под этим небосводом
Жить каждый должен, лишь свободой дыша.*

*Мы грустно смотрим в зеркало событий.
Оно померкло, потускнело не спроста.
Как больно, что такой ценой теряем
Рожденного служить, не пожалев себя!*

РУССКО-КОРЕЙСКОЙ ШКОЛЕ МОСКВЫ – 30 ЛЕТ!

В Москве 11 февраля состоялись юбилейные мероприятия, посвященные 30-летию со дня основания школы с этнокультурным корейским компонентом образования.



Тридцать лет назад директором школы №1086 стала Нелли Николаевна Эм (доктор педагогических наук, заслуженный учитель России, лауреат многих премий). Школа была только что построена, но уже в сентябре 1992 года в ней начались занятия. В то время подобные «национальные» школы имели только еврейская и армянская общины Москвы. А спустя 2 года школа стала опорной по развитию национального образования в столице России. В мае 1995 года школа была определена как пилотная и включена в экспериментальную работу по проекту ЮНЕСКО «Развитие национальной школы».

Феномен такой школы в последние годы объясняется вос-

требованностью корейского языка в Москве. Только около 40% учащихся школы №1086 – выходцы из корейских и смешанных семей. Корейскому языку усердно обучаются и дети многих народов России. Языковая подготовка, конечно, не ограничивается одними уроками: для всех классов предусмотрены дополнительные занятия по корейскому языку (по бюджету и платно), а также знакомство с культурой, религией, образом жизни, поэзией Кореи и обучение народным корейским танцам, пению, декоративно-прикладному искусству Кореи.

Русско-корейская школа, основателем которой является Н. Н. Эм – это уникальный пример неповторимого проекта по сохранению национальной самобытности, родного языка, традиций и обычаев корейцев в России. Нелли Николаевна совершила поистине профессиональный и личный подвиг, отда-



вая все свои силы, способности, организаторский талант для достижения поставленной цели.

Из десятков государственных, профессиональных и об-

щественных наград Нелли Николаевны стоит особо выделить правительственные: медаль «В память 850-летия Москвы» (1997) и орден «За заслуги перед Отечеством» II степени (2006), высокие научные звания, премии. Среди них есть и государственные награды Республики Корея: медаль «Мугунхва» (1996), орден серебряный «Кунмин Хундьян» (2002), орден золотой «Моньен Хундьян» (2007). Н.Н. Эм – лауреат международной премии KBS, Международной академии образования (Канада) и других. О себе, семье, работе, учителях и учениках Н. Н. Эм написала в своей замечательной книге «Цветок Мугунхва в сердце России», изданной в Москве в 2011 году.

Особо отметим, что Нелли Николаевна Эм уделяет большое внимание общественной деятельности, являясь членом Правления ООК. В этой работе она считает приоритетным укрепление дружеских межнациональных отношений, многоплановые действия, направленные на достижение единства народов России. Нелли Николаевна многие годы была председателем Консультативного совета по мирному объединению Кореи, вносит огромный вклад в сохранение лучших традиций народов России и Кореи.

Источник: koryo-saram.ru

БИЛИНГВАЛЬНАЯ ШКОЛА. ПЕРВЫЕ ШАГИ

10 февраля в Инчхоне между АКРК, Отделом народного образования при Департаменте образования города Инчхона, Отделом непрерывного образования при мэрии Инчхона, Центром поддержки «Номо» города Инчхона и средней школой «Сонхак» прошло официальное подписание Соглашения о реализации программ субботней русско-корейской школы на территории культурно-образовательного центра «Маырен».

Целью заключения данного соглашения является удовлетворение потребностей в повышении образовательного уровня и создание среды для улучшения благосостояния жителей района в целом. На встрече также присутствовали глава районной управы Ёнсугу города Инчхона г-н Ко Намсок и глава комитета «Образование будущего» Пак Ёндэ.

Ассоциация корё-сарам в Республике Корея планирует предлагать не только образовательные программы для детей, но и способствовать развитию самостоятельной творческой инициативы наших соотечественников и их социально-культурной активности.



Открытие русско-корейской субботней школы является первым шагом на пути создания полноценной билингвальной школы полного образовательного цикла для русскоговорящих детей, проживающих в Республике Корея.

Мы приглашаем творческих и неравнодушных людей, готовых делиться своими умениями через организацию мастер-классов, кружков и других мероприятий, способствующих консолидации корё-сарам и интеграции в корейское общество.

Ассоциация корё-сарам в Республике Корея

КАМПАНИЯ ПО СБОРУ ПОДПИСЕЙ

16 февраля в здании библиотеки Национального собрания Республики Корея состоялось мероприятие, ознаменовавшее начало активной кампании по сбору одного миллиона подписей в поддержку необходимости принятия базового закона для зарубежных корейцев.

На сегодняшний день существует ряд законов, касающихся корейцев, живущих за рубежом. К сожалению, данные законы не отвечают современным требованиям и не охватывают все сферы, касающиеся зарубежных корейцев.

Тысячи зарубежных соотечественников столкнулись с самыми различными вопросами из-за того, что в законе не предусмотре-



трен порядок действий в период форс-мажорных ситуаций.

Вне поля зрения оказалось множество сфер,

начиная от визовых вопросов, заканчивая проблемами мультикультурных семей.

Назрела острая необходимость не просто вносить изменения в существующие законы, а принять новый базовый закон для 7,5 миллионов зарубежных корейцев, который станет основополагающей платформой и где будут четко определены все задачи, пункты и исполнители.

Следующим шагом после принятия данного закона будет создание отдельного министерства по вопросам зарубежных корейцев.

Это необходимо для обеспечения централизованной работы, так как сейчас вопросы зарубежных соотечественников разделены по разным ведомствам, что создает огромные неудобства.

Ссылка для участия в кампании по сбору подписей за необходимость принятия базового закона для зарубежных корейцев:

<https://forms.gle/stafV444USk9pttV6>

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ РЕСУРС Кореи – два миллиона корейской молодежи в 193 странах

10 февраля в Национальной ассамблее Республики Корея прошел Форум общенациональной солидарности корейской диаспоры, организованный депутатом парламента госпожой Ян Хян Чжа, фондами «Утреннее письмо» и «Зеленое дерево».

Форум ознаменовал начало проекта «К-диаспора» по воспитанию двух миллионов молодых соотечественников в качестве потенциальных национальных кадров.

Огромной проблемой во всем мире на сегодняшний день является тот факт, что зарубежные соотечественники 2, 3, 4-го поколений уже слишком оторваны от корейской культуры, многие не говорят по-корейски и имеют сложности с определением своей

идентичности. Чтобы исправить эту ситуацию, было решено начать проект «К-диаспора», который многие поддержали.

На начальном этапе со всех уголков мира будут приглашаться группы



по 100-200 человек для стажировки в Корею, а с 2025 года планируется увеличить количество приглашенных до 10 000 человек. Конечной целью данного проекта является создание глобальной сети человеческих ресурсов.

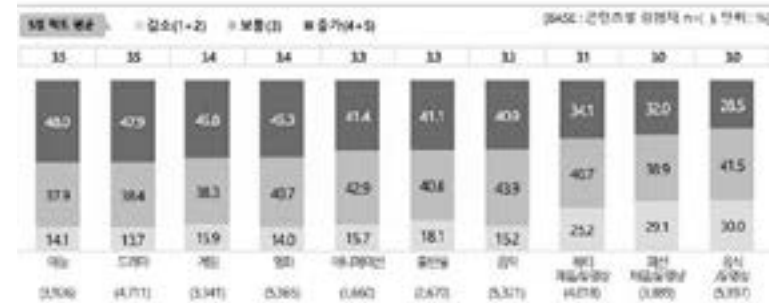
Источник: *koryo-saram.ru*

ВОЗРОСЛО ПОТРЕБЛЕНИЕ ИНОСТРАНЦАМИ ПРОДУКЦИИ «ХАЛЛЮ»

В 2021 году возросло потребление иностранцами продукции корейской культурной волны «Халлю». Об этом свидетельствуют результаты опроса 8 500 иностранцев, которые интересовались корейским культурным контентом, проведенного в 18 странах Министерством культуры, спорта и туризма РК совместно с Корейским фондом международных культурных обменов. Выяснилось, что южнокорейский контент

составляет 27,4% всех культурных продуктов, на которые респонденты потратили деньги в прошлом году. Это на 5,9%

Любимым телесериалом является «Игра в кальмара», а любимым кинофильмом – «Паразиты». Любимым исполнителем



больше, чем в предыдущем. В структуре потребления преобладали южнокорейская косметика, телесериалы и одежда.

названа группа BTS, а любимым актером – Ли Мин Хо.

Источник: *world.kbs.co.kr*

КОРНИ КОРЕЙЦЕВ



Гым-сан Ким

Название: Смелость

Значение: Прямые и кривые линии, являющиеся образом двух людей, символизируют гармонию мощности и нежности и означают соединение и объединение. Раскрытые руки выражают энергичное и смелое движение потомков Гым-сан Ким в мире. Треугольная форма памятника означает желание потомков Гым-сан Ким развиваться и процветать.

Происхождение фамилии: Ким Сии, который был потомком короля Силлы Гёнгсуна, основателем рода Гым-сан Ким. Во времена Корё Ким Сии успешно сдал экзамен для поступления на государственную службу. В 1267 году, сопровождая царя Корё, он поехал в Хань. Император Хань поручил ему выполнить важную работу, с которой Ким Сии отлично справился, за что получил должность при дворе императора. Однако после завершения работы Ким Сии предпочел вернуться на родину, где король Корё, признавая его заслуги перед страной, назначил его на более высокую должность. Помимо этого, в качестве благодарности король отдал Гым-сан в полное владение Ким Сина. С того времени и по сей день Гым-син является городом этого клана (бон – гван). Спустя некоторое время Ким Син получил назначение на другую должность и переехал в Хань. Позднее он погиб на войне, защищая свою родину. Жертвоприношения в его честь до сих пор совершаются в храме Джукгэксовон (Муджу Юрим).



Янг-чон Хе

Название: Энергия

Значение: Небо и земля изменяются. Наполнившись раз, в другой раз опустеет. Форма существует в энергии, а энергия закрывается формой. Солнце и Луна светят попеременно. Холод и жара существуют попеременно. Жизнь и смерть. Добро и зло. Подъем и падение политической власти. Любые энергии меняются. Хорошие энергии человека, неба, земли касаются друг друга и приносят провидение. Это произведение является символом энергии, летающей по бесконечному небу.

Происхождение фамилии: Основателем рода Янг-чон Хе был очень богатый крестьянин по имени Хе Сон Мун. Он владел огромным имуществом, которое находилось на территории современных Янгчонгу и Кимпо. Во время войны, когда Вуангон (Корё Тэджо) атаковал Пэкче, не хватило провианта для армии. Узнав об этом, Хе Сон Мун отдал свой хлеб, чтобы помочь солдатам. Благодаря своевременной помощи Вуангону удалось уничтожить Пэкче и построить Корё. После победы Вуангон отблагодарил Хе Сон Муна, подарив землю. Янг-чон Хе считается прославленным родом, в котором было много выдающихся личностей: Хе Джун (автор книги «Донг-ы-бо-гам»), Хе Гюн, Хе Ёп, Хе Бонг, Хе Ук, Хе Мисумок и другие.



Го-бу Ли

Название: Восхваление жизни

Значение: Произведение выполнено в форме пирамиды, которую можно разглядывать со всех сторон. Оно символизирует душу и дух основателя Го-бу Ли и означает пожелание процветания и благополучия потомкам, а также устремленное в будущее сердце рода. Столбы разных размеров символизируют мужчину и женщину, соединенных волей, которая освещает будущее. Образ счастливой семьи (родителей и детей), воспетый в произведении и являющийся символом клана, означает будущее процветание Го-бу Ли, основанное на почитании родителей и верности родине.

Происхождение фамилии: Основатель этого рода Ли Кёнгджо родился в 1035 году в Го-бу. Во время Корё он был посланником короля в империи Сун (Китай). Начиная со времени Трех корейских государств город Го-бу был важным военно-политическим центром на западном побережье Корейского полуострова. Во время Пэкче город благодаря своей геометрии играл важную роль в военно-политической стратегии страны. В 1894 году в этом месте началась революция Габодонг. В данный момент Го-бу является районом Джонггун.

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО АДРЕСУ: ILCHINEWS@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77



СПОРТ для ВСЕЙ СЕМЬИ!

SunCity

ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ:
команда профессиональных инструкторов высшего класса в области фитнеса, бодибилдинга и силовых видов спорта

ЗАЛ ЕДИНОБОРСТВ:
ТАКВОНДО WT (олимпийский вид спорта) бокс, тайский бокс, джиу-джитсу, К1

ГРУППОВЫЕ ФИТНЕС НАПРАВЛЕНИЯ:
танцевальные классы, функциональные классы, силовые классы, художественная гимнастика

АКАДЕМИЯ МИНИ-ФУТБОЛА «СПАРТАК»:
обучение, тренировочный процесс, сборная команда

+996 770 534 972
suncity_sportclub
www.suncity.kg



Ресторан Кён Бог Кун
경복궁

В АССОРТИМЕНТЕ БЛЮДА ИЗ МОРСКИХ ПРОДУКТОВ
ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД (БОЛЕЕ 100 НАИМЕНОВАНИЙ)
ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ
УЮТНАЯ ОБСТАНОВКА
ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ! АДРЕС: ПРОСПЕКТ ЧУЙ 30А
ТЕЛ: 0(312) 433-944, 0(557) 071-903, 0(500) 522-511



GANG NAM KOREAN BBQ

ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН

+996 777 922 002
koreanbbq.bishkek
г. Бишкек, Элебаева 60



ASSORTI PROJECT

РЕСТОРАННЫЙ ХОЛДИНГ

Бухара ASSORTI

- ул. Ибраимова, 105/Фрунзе тел. 0555 300 200
- ул. Медерова, 36/Матросова тел. 0557 300 200
- ул. Горького, 100/Элебаева тел. 0558 300 200
- ул. Орозбекова, 68/Киевская тел. 0553 300 200

КОРЕАНА ул. Юнусалиева, 127 тел. 0550 300 200

КОРЕАНА Family ул. Юнусалиева, 29 тел. 0559 300 200

KIM'S ул. Юнусалиева, 98/2 тел. 0552 52 22 22



Комфортный отдых на Иссык-Куле
ЦЕНТР ОТДЫХА РАДУГА

Круглогодичный Центр отдыха «Радуга» – отель с высоким уровнем сервиса, хорошо развитой инфраструктурой

- территория отеля более 30 га,
- пляж протяженностью около 1 км,
- на всей территории wi-fi.

В стоимость проживания входит прекрасное 3-х разовое питание

В номерах: ТВ, холодильник, ванная комната, сейф, кухонная зона, набор посуды, чайник, фен, халат, тапочки, набор полотенец, шампунь, мыло, зубная щетка и пр. Уборка номера – ежедневно.

www.raduga.kg

Тел.: +996 (552) 39 40 40, +996 (701) 39 40 39, +996 (553) 39 40 45

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики. Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор: Ким Юрий Валентинович.
Тел.: 0(772)166555

Издается при финансовой поддержке Фонда зарубежных корейцев.

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 15.
Периодичность: два раза в месяц.
Заказ № 224. Тираж 700
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: (0312) 53-36-29
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета - 2009» в Кыргызской Республике

